

**Αντικείμενο**

Αγωγή αποζημίωσης βάσει των άρθρων 235 ΕΚ και 288, δεύτερο εδάφιο, ΕΚ, με αίτημα την αποκατάσταση ζημίας που η ενάγουσα προβάλλει ότι υπέστη εκ της απόφασης της Επιτροπής C(2000) 453, της 9ης Μαρτίου 2000, περί ανακλήσεως της άδειας εμπορίας φαρμάκων προοριζομένων για ανθρώπους και περιεχόντων την ουσία αμφεπραμόνη.

**Διατακτικό**

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή.
- 2) Καταδικάζει την *Artegoda GmbH* στα δικαστικά της έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 48 της 25.2.2006.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010 —  
Bundesverband deutscher Banken κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-36/06) (<sup>1</sup>)

(Κρατικές ενισχύσεις — Μεταβίβαση δημόσιων περιουσιακών στοιχείων στη *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale* — Απόφαση διαπιστώνουσα ότι το κοινοποιηθέν μέτρο δεν συνιστά ενίσχυση — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Σοβαρές δυσχέρειες)

(2010/C 100/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: *Bundesverband deutscher Banken eV* (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: H.-J. Niemeyer και K.-S. Scholz, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: N. Khan και T. Scharf)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της καθής: *Land Hessen* (Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς H.-J. Freund και M. Holzhäuser, εν συνέχεια H.-J. Freund και S. Lehr, δικηγόροι) και *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale* (Φρανκφούρτη επί του Μάιν, Γερμανία) (εκπρόσωπος: H.-J. Freund, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης C(2005) 3232 τελικό της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με τη μεταβίβαση του *Hessischer Investitionsfonds* ως αφανούς εισφοράς στη *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale*.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η *Bundesverband deutscher Banken eV* φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του *Land Hessen* και της *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale*.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 96 της 22.4.2006.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010 —  
Freistaat Sachsen κ.λπ. κατά Επιτροπής**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-102/07 και T-120/07) (<sup>1</sup>)

(Κρατικές ενισχύσεις — Ενίσχυση χορηγηθείσα από τη Γερμανία υπό μορφή αποκτήσεως συμμετοχής και εγγυήσεων για δάνεια — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την κοινή αγορά — Γενικό καθεστώς ενισχύσεων εγκεκριμένο από την Επιτροπή — Έννοια της προβληματικής επιχειρήσεως — Κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων — Ποσό της ενισχύσεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2010/C 100/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: *Freistaat Sachsen* (Γερμανία) (εκπρόσωποι: C. von Donat και G. Quardt, δικηγόροι) (υπόθεση T-102/07)· *MB Immobilien Verwaltungs GmbH* (Neukirch, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς G. Brügggen, στη συνέχεια A. Seidl, K. Lengert και W. Sommer, δικηγόροι)· και *MB System GmbH & Co. KG* (Nordhausen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Brügggen, δικηγόρος) (υπόθεση T-120/07)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Gross και T. Scharf)